



ぐじょうしせいかつ

郡上市生活ガイド

郡上市生活指南

しみん そうだんまどぐち

市民の相談窓口

市民咨询窗口

ぐじょうし かくしゅてつづ ほうほう せいかつじょう しんばい
郡上市では、各種手続きの方法、または生活上のご心配ごとなど、

しみん みな そうだん かん まどぐち あんない
市民の皆さんの相談に関する窓口を、ご案内いたします。

にほんご たいおう ばあい さんこう
日本語での対応となる場合もありますが、このパンフレットを参考

かくまどぐち と あ
に、各窓口にお問い合わせください。

本指南介绍郡上市的各种面向市民的咨询窗口，包括咨询各种手续的
办理方法，以及生活上的一些疑难问题。

有的窗口只对应日语，请参照本指南，具体咨询各窗口。

ぐじょうしやくしょ
郡上市役所

郡上市役所



ぐじょうしこくさいこうりゅうすいしんきょうぎかい
郡上市国際交流推進協議会

郡上市国際交流推進協議会

もくじ

○市民の相談窓口

【市民窓口】

- ① 住民異動届出 1~2
 - (1) 入国した場合
 - (2) 日本国内で住所を異動する場合
 - (3) 市内で転居する場合
 - (4) 出国する場合
- ② 戸籍届出 3~4
- ③ 印鑑登録 3~4
- ④ 国民年金 3~4
- ⑤ 国民健康保険 3~4
- ⑥ 市税 5~6
 - (1) 住民税
 - (2) 軽自動車税



【自治会窓口】 5~6

【就学窓口】 5~6

【消費生活相談窓口】 7~8

○市内の国際交流団体 9~10

○外国語で対応できる窓口 11~12

○市内の医療機関 13~19

【休日急患診療病院マップ】

目 录

○市民咨询窗口

【市民窗口】

- ① 住民变更申报 1~2
 - (1) 入境时
 - (2) 在日本国内变更住所时
 - (3) 在市内迁居时
 - (4) 出境时
- ② 户籍登记 3~4
- ③ 印章登记 3~4
- ④ 国民年金 3~4
- ⑤ 国民健康保险 3~4
- ⑥ 市税 5~6
 - (1) 住民税
 - (2) 小型汽车税



- 【自治会窗口】 5~6
- 【就学窗口】 5~6
- 【消费生活咨询窗口】 7~8

○市内的国际交流团体 9~10

○提供外国语服务窗口 11~12

○市内的医疗机关 13~19

【节假日急诊医院地图】

しみん そうだんまどぐち
＜市民の相談窓口＞

しみんまどぐち
【市民窓口】

じゅうみんい どうとどけで
① 住民異動届出

じゅうみんとうろく おこな づぎ てつづ ひつよう
 住民登録を行うときは、次の手続きは必要となります。

(1) にゅうこく ばあい
入国した場合

じょうりくきよか ちゅうちようきざいりゅうしや かた にゅうこくかんりきよく ざいりゅう こうふ
 上陸許可によって中長期在留者となった方には、入国管理局で「在留カード」が交付
 されます。

にゅうこく か い ない ざいりゅう じさん じゅうみんとうろく おこな
 入国から、14日以内に「在留カード」と「パスポート」を持参し住民登録を行っ
 てください。

(2) にほんこくない じゅうしよ いどう ばあい
日本国内で住所を異動する場合

じゅうしよち しちようそん じゅうみんいどうとどけ おこな てんしゅつしよめいしよ う と
 住所地の市町村で住民異動届を行い、転出証明書を受け取ってください。

あた じゅうしよち いどう ひ か い ない ざいりゅう てんしゅつしよめいしよ つうち
 新しい住所地へ、異動日から14日以内に「在留カード」と「転出証明書」と「通知
 カード」または「マイナンバーカード」を持参し、転入届を行ってください。

(3) し ない てんきよ ばあい
市内で転居する場合

てんきよ ひ か い ない ざいりゅう つうち
 転居した日から14日以内に、「在留カード」と「通知カード」または「マイナンバー
 カード」を持参し、転居届を行ってください。

(4) しゅこく ばあい
出国する場合

しゅこく まえ ざいりゅう つうち じさん
 出国する前に「在留カード」と「通知カード」または「マイナンバーカード」を持参し、
 てんしゅつ てつづ おこな
 転出の手続きを行ってください。

くわ ぐじょうしやくしよそうむぶしみんか と あ
 詳しくは、郡上市役所総務部市民課までお問い合わせください。(☎67-1816)

<市民咨询窗口>

【市民窗口】

① 住民变更申报

办理住民登记时，需要下列手续。

(1) 入境时

获准登陆的中长期居留者，由入国管理局发给在留卡。

请于入境 14 日内持在留卡和护照办理住民登记。

(2) 在日本国内变更住所时

请在所居住的市町村进行住民变更申报，领取迁出证明书。

请于变更日起 14 日内持在留卡、迁出证明书、通知卡或个人编号卡前往新居住地办理迁入申报。

(3) 在市内迁居时

请于迁居日起 14 日内持在留卡、通知卡或个人编号卡办理迁居申报。

(4) 出境时

请于出境前持在留卡、通知卡或个人编号卡办理迁出手续。

详情请向郡上市政府总务部市民课咨询。(☎ 6 7 - 1 8 1 6)

② 戸籍届出

日本に居住する外国人の方で、出生、婚姻、離婚、死亡などの事柄が発生したときは、戸籍の届出をする必要があります。届出先は、届出人の居住する市役所となります。届出には、期限や必要書類がありますので、詳しくは市民課までお問い合わせ下さい。また、ご自身の本国への登録は、大使館・領事館等に直接確認して下さい。(☎67-1816)

③ 印鑑登録

日本では、ご自身のサインと同じ意味で、印鑑が用いられています。重要な公的書類などには登録をした印鑑が必要となります。印鑑登録(登録手数料300円)の上、必要に応じ、印鑑登録証明書(1通300円)の申請ができます。登録には、印鑑の形状要件や必要書類などがありますので、詳しくは市民課までお問い合わせ下さい。(☎同上)

④ 国民年金

日本では、やがて訪れる老後生活を安心して過ごすため、社会全体で支え合うことを目的とする、国民年金制度があります。日本国内に住む20歳になられた外国人を含む全ての方が必ず加入し、保険料を納めなければなりません。ただし、外国人の方で、短期間で帰国される場合の脱退一時金や、保険料を納めることが困難な場合の保険料免除や猶予を受ける制度もあります。詳しくは保険年金課までお問い合わせ下さい。(☎67-1807)

⑤ 国民健康保険

日本では、ご本人やその家族が病気やけがで、医療機関を受診した時、医療費の一部を支払い、残りは、あらかじめ加入しておいた保険が支払う公的な医療保険制度があります。会社や事業所などに勤める方やその家族が加入する「健康保険」と、それ以外の方々が加入する「国民健康保険」があり、市役所では、「国民健康保険」の加入手続きを行います。郡上市に住み住民登録をされた方は、「国民健康保険」に加入してください。加入されますと、国民健康保険証の交付を受け、保険料(国民健康保険税)を納めて頂きます。手続きの方法など詳しくは、保険年金課までお問い合わせ下さい。(☎同上)

※上記の他、母子(出産、妊娠、乳幼児等)に関する手続きをはじめ、各種福祉制度などがあります

ので、生活上でのお困りのことなど、市役所にお問い合わせ下さい。

(代表 ☎67-1121)

②户籍登记

在日本生活的外国人，当发生生产、结婚、离婚、死亡等情况时，必须申请户籍登记。登记机关为登记人所住地的市役所。登记有期限及需要的文件，详情请向市民课咨询。此外，如果是向自己本国申请户籍登记，，请直接与大使馆、领事馆确认。 (☎67-1816)

③印章登记

在日本，图章与您本人的签字具有同等效力。重要的公共文件等，必须使用登记过的图章。在图章登记(登记手续费 300 日元)时，根据需要，可以申请出具图章登记证明书(1 份 300 日元)。登记时，对图章的形状及所需文件有要求，详情请向市民课咨询。(☎同上)

④国民年金

在日本，为了国民能够安心渡过老年生活，设有社会全体互助的国民养老金制度。凡在日本国内生活的满 20 周岁的人(包括外国公民)，均需加入，支付保险费。但是，外国公民短期在日生活后归国的情况，可以得到离退保险金。而且，对支付保险金方面有困难的情况，还设有免除保险费及延缓等制度。详情请向保险年金课咨询。(☎67-1807)

⑤国民健康保险

在日本，设有公共医疗保险制度。当您及家人生病、负伤，在医疗机构就诊时，只需支付医疗费的一部分，其余部分由您事先加入的保险支付。保险包括在企事业单位工作者及其家属加入的“健康保险”，及除此之外的人加入的“国民健康保险”。“国民健康保险”的加入手续在市役所办理。在郡上市居住并办理了住民登记者，请加入“国民健康保险”。加入后，可以领取国民健康保险证，并需支付保险费(国民健康保险税)。手续方法等详情，请向保险年金课咨询。(☎同上)

※上述以外，还设有各种福利制度，包括有关母子(生产、妊娠、婴幼儿)的相关手续等，在生活上遇到的疑难问题等，均可向市役所咨询。(总机☎67-1121)

⑥市税

日本では、個人の所得に対する所得税及び住民税の納税義務があります。また、原動機付自転車、軽自動車などの所有者には、軽自動車税が課せられます。ここでは、市に納付していただく市税について説明します。

(1) 住民税

住民税は、県民税と市町村民税に分けられます。これらの税金は、個人の前年の所得に対して課税されるもので、賦課期日（1月1日）にお住まいの市町村に納付して下さい。また、賦課期日以後に転出や出国される場合も、納税の義務があります。詳しくは税務課市民税係までお問い合わせ下さい。（☎67-1837）

(2) 軽自動車税

軽自動車税は、毎年4月1日現在に、軽自動車を所有される方に対し課税されます。市町村から納税通知書を送付しますので、それをもって納付して下さい。詳しくは税務課市民税係までお問い合わせ下さい。（☎同上）

【自治会窓口】

郡上市には、町・字などを単位に、住民の連帯意識と福祉の向上、地域の発展を目的とする自主的な住民組織「自治会」が約107あります。自治会には、隣近所の家庭が10数件くらいの単位で、班・組などが構成されており、市の広報誌や各種お知らせの配布、ごみの収集日など、生活に直結する情報のほとんどが、この自治会を通じて伝わります。自治会は、住民と市役所を結ぶ大事な“パイプ役”であり、地域とのコミュニケーションを図る基盤となります。また、この自治会を母体として、地域住民らによる自主防災組織が設けられており、万一の災害時に重要な役割を果たしています。新しくお住まいになる方は、近所の方を通じ、班長、自治会長さんに参加について相談して下さい。なお、自治会への加入は自由です。自治会に関する詳細は、総務部総務課までお問い合わせ下さい。（☎67-1832）

【就学窓口】

日本では、7歳（4月1日時点で満6歳となるお子さん）から15歳までは、義務教育として、小学校（6年間）、中学校（3年間）に入学します。外国籍のお子さんは、義務ではありませんが、希望により小学校、中学校へ入学することができます。また、居住の地域により学校区が決まっていますので、入学手続きなど詳しくは、郡上市教育委員会学校教育課へお問い合わせ下さい。（☎67-1468）

※日本の学校は、4月に始まり、翌年の3月で終わります。1日の学習時間は、概ね午前8時から午後4時までで、毎週土・日曜日が休みとなっています。授業料、教科書代は無料です。但し、学校給食、遠足、修学旅行等は有料となります。

⑥市税

在日本，有收入者有义务支付个人所得税及住民税。并且助动车、小型汽车的所有者，需支付小型汽车税。以下对市税作几点说明。

(1) 住民税

住民税分为县民税及市町村民税。以上税金是对前一年收入的课税，请在赋课期日(1月1日)交纳至所住的市町村。注意：即使在赋课期日后搬家、出国，也仍有纳税的义务。详情请向税务课市民税负责人咨询。(☎67-1837)

(2) 小型汽车税

小型汽车税，是每年对到4月1日止拥有小型汽车者所课的税。需持市町村邮送的纳税通知缴纳。详情请向税务课市民税负责人咨询。(☎同上)

【自治会窗口】

在郡上市，有大约107个“自治会”。自治会是以町、字为单位，以提高居民的团结意识、提高生活福利水平、发展地区为目的，由居民自主的居民组织。自治会是以近邻十几户家庭为单位，构成班、组等。市的宣传报纸、各种通知的发放，垃圾的回收日等，大部分与生活息息相关的信息，均通过自治会传达。自治会是联结居民与市役所的管道，是与地区沟通的基石。此外，以自治会为主体，还设立了地区居民的自主防灾组织，在发生意外灾害时起到重要的作用。新搬入的居民，可通过近邻，向班长、自治会长咨询加入事宜。并且，加入自治会是自愿的。有关自治会的详情，请咨询总务部总务课。

(☎67-1832)

【就学窗口】

在日本，7岁(4月1日时满6岁的儿童)至15岁，要接受小学(6年)、初中(3年)的义务教育。外国籍儿童虽不受义务教育限制，但是，可以根据本人的要求入学。学校按地区划分，相关入学手续等详情，请咨询郡上市教育委员会学校教育课。(☎67-1468)

※ 日本的学校，每学年4月开学，次年3月结课。1天的学习时间，一般从上午8点至下午4点，每周六日休息。义务教育期间免缴学费、教科费。但是，学校午餐、郊游、修学旅行等是收费的。

しょうひせいかつそうだんまどぐち
消費生活相談窓口

にほんご たいおう
日本語での対応となりますが、しょうひん さーびす けいやく かん
商品やサービスの契約に関するトラブルなど、しょうひせいかつ
こま かつ ぐじょうしゃくしょうむふそうむかまた かくしんこうじむしよしんこうか と あ くだ
お困りの方は、郡上市役所総務部総務課又は各振興事務所振興課までお問い合わせ下さい。

- ・ しょうむふそうむか
総務部総務課 ☎ 67-1832
- ・ やまとしんこうじむしよ
大和振興事務所 ☎ 88-2211
- ・ しるとりしんこうじむしよ
白鳥振興事務所 ☎ 82-3111
- ・ たかすしんこうじむしよ
高鷲振興事務所 ☎ 72-5111
- ・ みなみしんこうじむしよ
美並振興事務所 ☎ 79-3111
- ・ めいほうしんこうじむしよ
明宝振興事務所 ☎ 87-2211
- ・ わらしんこうじむしよ
和良振興事務所 ☎ 77-2211

消费生活咨询窗口

只对应日语。与商品、服务合同相关的纠纷等，这些消费生活上的问题，请咨询郡上市政府总务部总务课或各振兴事务所振兴课。

- 总务部总务课或 ☎ 6 7 - 1 8 3 2
- 大和振兴事务所 ☎ 8 8 - 2 2 1 1
- 白鸟振兴事务所 ☎ 8 2 - 3 1 1 1
- 高鹫振兴事务所 ☎ 7 2 - 5 1 1 1
- 美并振兴事务所 ☎ 7 9 - 3 1 1 1
- 明宝振兴事务所 ☎ 8 7 - 2 2 1 1
- 和良振兴事务所 ☎ 7 7 - 2 2 1 1

しない こくさいこうりゆうだんたい
〈市内の国際交流団体〉

市内には、言葉や生活習慣の違いをこえ、諸外国の皆さんと友好交流を深めることを目的に、各種活動を行う国際交流団体があります。異文化学習会や講演会、留学生のホームステイ受け入れ等を通じ、お互いの伝統文化や歴史を知り、理解しあえることを目指しています。国際交流団体は次の2団体です。お気軽にお問い合わせいただき、是非、活動に参加下さい。

ぐじょうはちまんこくさいゆうこうきょうかい
①郡上八幡国際友好協会

✉ha.soumu@city.gujo.gifu.jp

🌐http://www.gifa.jp/

(事務局) 市長公室 秘書広報課 / 郡上市八幡町島谷228番地 ☎67-1121

Gujohachiman International Friendship Association



郡上八幡国際友好協会

しろとりちょうこくさいこうりゆうきょうかい
②白鳥町国際交流協会

✉si.shimin@city.gujo.gifu.jp

🌐http://www.gujo.to/siea/

(事務局) 白鳥振興事務所 振興課 / 郡上市白鳥町白鳥38番地1 ☎82-3111



< 市内的国际交流团体 >

郡上市有一些国际交流团体,为了使外国朋友们跨越语言及生活习惯的障碍,加深友好交流,开展各种活动。通过异文化学习会及演讲会、接受留学生的家庭短住等,达到了解相互国家的传统文化及历史,加深相互理解的目的。国际交流团体有以下2个团体。有意者请任意咨询,诚邀您的参加。

①郡上八幡国际友好协会 ✉ha.soumu@city.gujo.gifu.jp

🌐<http://www.gifa.jp/>

(事務局) 市长办公室 秘书宣传课 / 郡上市八幡町岛谷228番地 ☎67-1121

Gujohachiman International Friendship Association



②白鸟町国际交流协会 ✉si.shimin@city.gujo.gifu.jp

🌐<http://www.gujo.to/siea/>

(事務局) 白鸟振兴事务所 振兴课 / 郡上市白鸟町白鸟38番地1 ☎82-3111



がいくくご たいおう まどぐち
<外国語で対応できる窓口>

① (財) 岐阜県国際交流センター ☎058-214-7700

日常生活での、お困り事などに対する情報を提供します。

- ・ 話せる言語／英語・中国語・ポルトガル語
- ・ 住所／岐阜市柳ヶ瀬通1-12 岐阜中日ビル2階
- ・ ☎平日9:30~18:00
- ・ 🌐<http://www.gic.or.jp/>



② 外国人在留総合インフォメーションセンター (名古屋) ☎052-559-2150

在留に関する手続きなどの相談、お問い合わせにお応えします。

- ・ 話せる言語／英語・中国語・ポルトガル語・韓国語・スペイン語・タガログ語
- ・ 住所／名古屋市港区正保町5-18
- ・ ☎/平日9:00~16:00
- ・ 🌐<http://www.immi-moj.go.jp/info/index.html>

③ 法テラス (日本司法支援センター) ☎0570-07-8377 (PHS、IP) 03-6745-5600

法律に関するトラブルを解決するための情報を提供します。

- ・ 話せる言語／英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語
- ・ ☎/平日9:00~17:00
- ・ 🌐<http://www.houterasu.or.jp/>



< 提供外国语服务窗口 >

①(财)岐阜县国际交流中心 ☎058-214-7700

向您提供解决日常生活问题的多种信息。

- 对应语种/英语、中文、葡萄牙语
- 地址/岐阜市柳濑通 1-12 岐阜中日大厦 2 楼
- ⌚/周一到周五 9:30~18:00
- 🌐<http://www.gic.or.jp/>



②外国人在留综合情报中心(名古屋) ☎052-223-7336~7

可咨询有关在留的手续，回答相关问题。

- 对应语种/英语、中文、葡萄牙语、韩国语、西班牙语、他加禄语
- 地址/名古屋市港区正保町 5-18
- ⌚/周一到周五 9:00~16:00
- 🌐<http://www.immi-moj.go.jp/info/index.html>

③法律平台(日本司法支援中心) ☎0570-07-8377(PHS、IP) 03-6745-5600

提供解决法律相关问题的信息。

- 对应语种/英语、中文、韩国语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、他加禄语
- ⌚/周一到周五 9:00~17:00
- 🌐<http://www.houterasu.or.jp/>





＜市内の医療機関＞

市内には、内科、小児科、歯科等の各種診療科目の医療機関が各地域にあります。英語での対応が可能な先生や、休日の急患診療病院もありますので、次の表を参考に受診して下さい。なお、受診の際には、保険証をお持ち下さい。

地域	医療機関名	診療科目	英語 対応	電話番号	休日急患
八幡	いちはし赤ちゃんこどもクリニック	小児科		0575 67-0603	
	郡上市民病院	内科・小児科・整形外科・耳鼻咽喉科・外科・産婦人科・泌尿器科 他	○	0575 67-1611	○
	すえたけ眼科クリニック	眼科		0575 67-0030	
	すぎしいん 杉下医院	内科・循環器科	○	0575 67-2177	
	はちまんびょういん 八幡病院	内科・小児科・皮膚科・眼科 循環器科・消化器科	○	0575 65-2151	○
	ほりやいいん 堀谷医院	内科・小児科・皮膚科 他		0575 65-6868	
	かけひしかいいん 筧 歯科医院	歯科		0575 65-3188	
	しらきやし かいいん 白木屋 歯科医院	歯科		0575 67-1166	
	たかはし かいいん たかはし 歯科医院	歯科		0575 65-6480	
	としし かいいん 俊 歯科医院	歯科		0575 66-0186	
	はたさし かいいん 畑佐 歯科医院	歯科		0575 65-2533	
はるこま かいいん はるこま 歯科医院	歯科		0575 65-6612		

やまと 大和	がんかやまとしんりょうじょ きとう眼科大和診療所	がんか 眼科		0575 88-0125	
	やまといいん 大和医院	ないか いちょうか げか こうもんか 内科・胃腸科・外科・肛門科		0575 88-2811	
	いわやし かいいん 岩谷歯科医院	しか 歯科		0575 88-4155	
	さくら しかいいん さくら歯科医院	しか 歯科		0575 88-1108	
しろとり 白鳥	いししいん 石井医院	ないか しょうにか 内科・小児科		0575 82-2047	
	けんほくせいふちいきいりょう 県北西部地域医療センター	ないか しょうにか ひふか げか 内科・小児科・皮膚科・外科・		0575	
	こくほしろとりびょういん 国保白鳥病院	せいけい じゅんかんきか ふじんか 整形・循環器科・婦人科	○	82-3131	○
	くすのきいいん 楠 医院	ないか しょうにか 内科・小児科		0575 84-1008	
	さわざきいいん 沢崎医院	ないか しょうにか ひふか しんけいか 内科・小児科・皮膚科・神経科		0575 82-2080	
	すみびょういん 鷺見病院	ないか げか のうしんけいげか せいけい 内科・外科・脳神経外科・整形 がんか じびんこうか しか ほか 眼科・耳鼻咽喉科・歯科 他	○	0575 82-3151	○
	もりたいいん 森田医院	ないか げか 内科・外科	○	0575 82-6121	
	そがしかいいん 曽我歯科医院	しか 歯科		0575 82-4788	
	たしろしかいいん 田代歯科医院	しか 歯科		0575 82-2230	
	なかむらし かいいん 中村歯科医院	しか 歯科		0575 82-4262	
にしむらし かいいん 西村歯科医院	しか 歯科		0575 82-4433		
たかす 高鷺	けんほくせいふちいきいりょう 県北西部地域医療センター	ないか しょうにか 内科・小児科		0575 72-5072	
	こくほたかすしんりょうじょ 国保高鷺診療所				
	つるだクリニック	ないか 内科	○	0575 72-0020	

みなみ 美並	じけいちゅうおうびょういん 慈恵中央病院	ないか せいしんか しんけいか 内科・精神科・神経科		0575 79-2030	
	ないか ばんの内科	ないか 内科		0575 79-2013	
	おおたし かいいん 太田歯科医院	しか 歯科		0575 79-3771	
	やぎし かいいん 八木歯科医院	しか 歯科		0575 79-3475	
めいほう 明宝	めいほういん 明宝医院	ないか しょうにか 内科・小児科		0575 87-3080	
わら 和良	けん ほくせいふ ちいき いりょう 県北西部地域医療センター	ないか しょうにか 内科・小児科・リハビリテーシ ョン科	○	0575 77-2311	○
	けん ほくせいふ ちいき いりょう 県北西部地域医療センター こくほわらし しか しんりょうじょ 国保和良歯科診療所	しか 歯科	○	0575 77-4088	

きゅうじつきゅうがんしんりょうびょういん
休日急患診療病院マップ

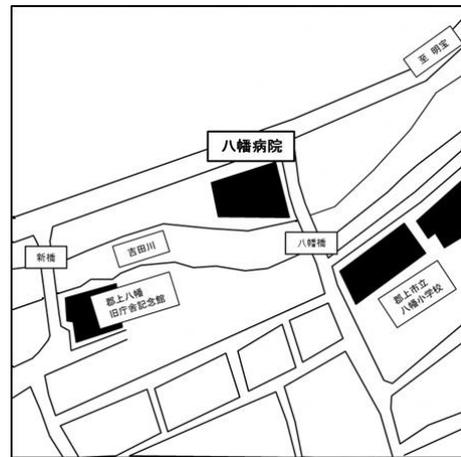
きゅうじつ やかん きゅうがんしんりょう びょういん ちず しょうがい きんきゅうじ そな ちよ びょういん ばしょ
 休日や夜間の急患診療の病院を、地図で紹介します。緊急時に備え、最寄りの病院の場所、
 てんわばんごう かくにん くだい ことつうじ こはっせい ちりょう きんきゅう よう ばあい きゅうきゅうしや よんで
 電話番号を確認して下さい。なお、交通事故発生や治療に緊急を要す場合は、救急車を呼んで下
 さい。いちやく げんば きゅうこう びょういん へこ きんきゅうつうほうせんよう ばん しがいきまよばんふよう
 さい。いち早く現場に急行し、病院へ運びます。※緊急通報専用☎119番（市外局番不要）
 119番のかけ方は、「地域の安全と防災」を参考にして下さい。

① 郡上市民病院 くじょうしみんびょういん	はちまんちようしまだに 八幡町島谷1261	0575-67-1611
② 県北西部地域医療センター-国保白鳥病院 けんほくせいぶちいきりょう こくほしとりびょういん	しろとりちようためざに 白鳥町為真1205	0575-82-3131
③ 県北西部地域医療センター 国保和良診療所 けんほくせいぶちいきりょう こくほ わら しんりょうじょ	わらちようさわ 和良町沢882	0575-77-2311
④ 鷺見病院 す みびょういん	しろとりちようしろとり 白鳥町白鳥2-1	0575-82-3151
⑤ 八幡病院 はちまんびょういん	はちまんちようさくらまち 八幡町桜町278	0575-65-2151

はちまんちいき 八幡地域 Hachiman ①



はちまんちいき 八幡地域 Hachiman ⑤



しろとりちいき 白鳥地域 Shirotori ②、④



わらちいき 和良地域 Wara ③



＜市内的医疗机关＞



在市内各地区,有包括内科、儿科、牙科等多个分科的医疗机构。还有提供英语问诊的医生及节假日看急诊的医院。请参照下表就诊。就诊时请携带保险证。

地域	医疗机关名	诊疗分科	对应语种	电话号码	休息日急诊
八幡	ICHIHASHI 儿童诊所	儿科		0575 67-0603	
	郡上市民病院	内科・儿科・外科・骨科 妇产科・耳鼻咽喉科 泌尿器科 其他	○	0575 67-1611	○
	SUETAKE 眼科诊所	眼科		0575 67-0030	
	杉下医院	内科・循环器科	○	0575 67-2177	
	八幡病院	内科・儿科・眼科・皮肤科 循环器科・消化器科	○	0575 66-2151	○
	堀谷医院	内科・儿科・皮肤科 其他		0575 65-6868	
	笥牙科医院	牙科		0575 65-3188	
	白木屋牙科医院	牙科		0575 67-1166	
	TAKAHASHI 牙科医院	牙科		0575 65-6480	
	俊牙科医院	牙科		0575 66-0186	
	畑佐牙科医院	牙科		0575 65-2533	
	HARUKOMA 牙科医院	牙科		0575 65-6612	
大和	KITOU 眼科大和诊疗所	眼科		0575 88-0125	
	大和医院	胃肠科・外科・肛门科		0575 88-2811	
	岩谷牙科医院	牙科		0575 88-4155	
	SAKURA 牙科医院	牙科		0575 88-1108	
白鸟	石井医院	内科・儿科		0575 82-2047	
	县西北部地域医疗中心 国保白鳥病院	内科・儿科・外科・骨科 循环器科・妇科・皮肤科		0575 82-3131	○

白鸟	楠医院	内科・儿科		0575 84-1008	
	沢崎医院	内科・儿科・神经科・皮肤科		0575 82-2080	
	鷺見病院	内科・外科・脑神经外科 骨科・眼科・耳鼻咽喉科 牙科 其他	○	0575 82-3151	○
	森田医院	内科・外科	○	0575 82-6121	○
	曾我牙科医院	牙科		0575 82-4788	
	田代牙科医院	牙科		0575 82-2230	
	中村牙科医院	牙科		0575 82-4262	
	西村牙科医院	牙科		0575 82-4433	
高鷺	县西北部地域医疗中心 国保高鷺诊疗所	内科・儿科		0575 72-5072	
	THURUDA 诊所	内科	○	0575 72-0020	
美并	慈惠中心病院	内科・精神科・神经科		0575 79-2030	
	BANNO 内科	内科		0575 79-2013	
	太田牙科医院	牙科		0575 79-3771	
	八木牙科医院	牙科		0575 79-3475	
明宝	明宝医院	内科・儿科		0575 87-3080	
和良	县西北部地域医疗中心 国保和良诊疗所	内科・儿科・康复科	○	0575 77-2311	○
	国保和良牙科诊疗所	牙科	○	0575 77-4088	

节假日可急诊医院地图

地图上介绍了节假日及夜间急诊医院。为预防万一,请确认离您最近的医院的地址及电话。还有,在发生交通事故及需要紧急治疗时,请叫救护车。救护车会迅速前往现场,将病患送至医院。

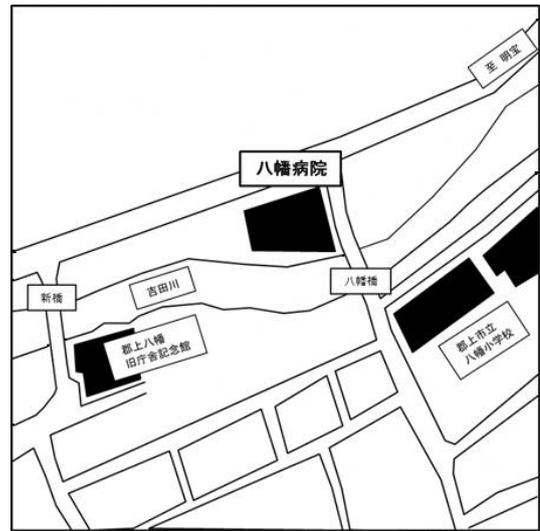
※紧急通报专用电话:119(不加地区号) 119的拨法,请参照“地区的安全及防灾”。

①郡上市民病院	はちまんちょうしまだに 八幡町島谷1261	0575-67-1611
②县西北部地域医疗中心国保白鳥病院	しろとりちょうためざに 白鳥町為真1205	0575-82-3131
③县西北部地域医疗中心国保和良診療所	わらちょうさわ 和良町沢882	0575-77-2311
④鷲見病院	しろとりちょうしろとり 白鳥町白鳥2-1	0575-82-3151
⑤八幡病院	はちまんちょうさくらまち 八幡町桜町278	0575-65-2151

八幡地域 Hachiman ①



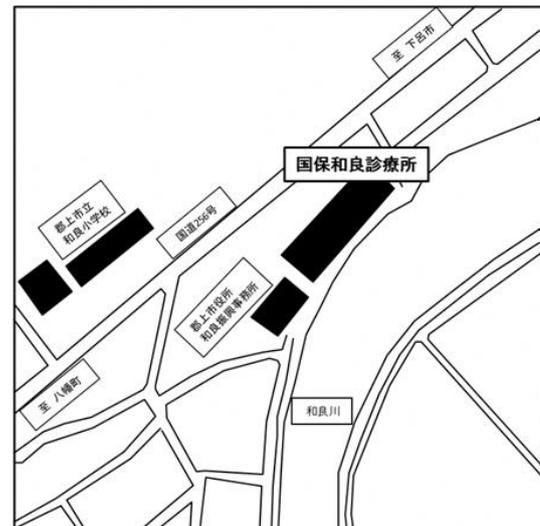
八幡地域 Hachiman ⑤



白鳥地域 Shirotori ②、④



和良地域 Wara ③





はっこうび へいせい ねん がつ
発行日／平成20年3月

かいていび へいせい ねん がつ
改訂日／平成31年3月

へんしゅう はっこう くじょうしやくしよ しちようこうしつひしよこうほうか くじょうしこくさいこうりゅうすいしんきようぎかい じむきよく
編集・発行／郡上市役所 市長公室秘書広報課 (郡上市国際交流推進協議会 事務局)

じゅうしよ くじょうしはちまんちようしまだに ばんち
住所／郡上市八幡町島谷228番地

でんわ
電話／67-1121 (内線1311)

URL／<http://www.city.gujo.gifu.jp/>

発行日 / 2008年3月

調整日 / 2019年3月

编辑・发行 / 郡上市役所 市长办公室秘书宣传课 (郡上市国际交流推进协议会 事務局)

地址 / 郡上市八幡町岛谷 228 番地

电话 / 67-1121 (内线1311)

URL／<http://www.city.gujo.gifu.jp/>